

Greetings!

Recently, I participated in an annual tug-of-war tournament with many of Shiroishi's elementary and junior high schools competing against each other. I joined the Shiroishi Board of Education team (Team Masaharu) and was pleasantly surprised when we managed to win third place. Unfortunately, none of my schools managed to win the tournament this year, but I can tell they really tried their best and that they had spent a lot of time practicing. Overall, it was a very fun experience and I would love to give it another shot next year. Who knows? We might just win first place next time.

Richard リチャード



▲教育委員会チーム「チーム政春」一綱入魂！▼

●リチャードの教育委員会チームは何位だったのかな？上位に入ったみたいだけど・・・。
リチャードの学校の結果は？



★Words & Phrases★

- participated: 参加した
- annual: 毎年恒例の
- tug-of-war tournament: 綱引き大会
- Shiroishi Board of Education:
白石教育委員会
- was pleasantly surprised:
うれしい驚きだった
- managed to~: 何とか~した



Hello again everyone, long time no see.



It was last December that I wrote to you about Christmas, Winter, and the Holidays. Now, it's February and winter seems to slowly be turning into spring here in Shiroishi. However, this month, I took a spontaneous trip to Morioka, where it was still snowing a lot. My favorite part about the trip was getting to eat wanko soba. It was really tasty and I was able to eat 185 bowls! More than anyone at the restaurant while I was there. The soba was very delicious. I recommend it to everyone. I hope you enjoy the pictures of my experience.

I hope to see many of you at the *eikaiwa* in March! Until next time.

Sincerely,

Billy ビリー



急に盛岡に旅をしたくなったビリー、
わんこそばを一体何杯食べたのかな。



▲証明書もらったよー(^_^)

アメリカ・マサチューセッツ州出身のケラにとって白石の冬はそんなに寒くないようです。北海道ニセコでスノーボードを楽しんで、白石では茶道を学んでいます。

Hello everyone!

I hope you are doing well this winter! The weather is not as cold as to what I am normally used to so this is a nice treat for me! While Shiroishi only gets a tiny bit of snow, the mountains have been getting lots! I have taken up the super fun sport of snowboarding on my weekends. I never knew something could be so exciting! I went to Hokkaido to try out Niseko Mountain too! When I want to stay warm, I drink tea during my tea ceremony lessons. I wore a kimono for the first time thanks to the wonderful ladies who I learn so much from! I hope to keep learning new things every day! Thank you so much and I'll talk to you next time!

Kara ケラ

▼北海道ニセコ



ちょこっと休憩で▶
真田幸村と!



◀アメリカの実家のワンコ、プーキー!
積雪が自分を追い越しちゃってるよ。



▲何度も転んでは
起き上がる～



▲「初釜」で着物を初めて着ました

発行/白石市国際交流協会 (白石市役所総務課内) TEL 0224-22-1331 FAX 0224-24-4861

「ホワイトストーンジャーナル」は白石市ホームページ内の
「白石市国際交流協会」のページで閲覧できます。

<http://www.city.shiroishi.miyagi.jp/soshiki/1/1245.html>

